

“两创”：建设社会主义文化强国的重要方针

李军

了虚无主义、复古主义、功利主义等思想迷雾，又对我们党在新形势下推动文化繁荣发展提出了方向明确、操作性强的要求，标志着我们党对文化发展规律和文化发展责任、路径的认识达到了一个新高度。“两创”方针一经提出，就得到思想文化界的普遍认同，发挥着重大引领作用。

“双百”“二为”和“两创”在不同历史时期应运而生，各有侧重又互为支撑，前后相继又不断深化，共同回答了中国文化发展的战略性、全局性问题，都具有极其重要的理论价值和实践价值，构成了我们党文化建设方针的一个有机整体。“两创”在“双百”“二为”的基础上，根据新的形势和时代要求作出新的理论概括，充分反映了我们党高度的文化自觉、文化自信和文化担当。它既是传承中华优秀传统文化的纲领，又是推动当前文化繁荣发展的指南，必将同“双百”“二为”一起，在中华文化发展史上产生重大而深远的影响。

推动创新发展：“两创”方针的要义

创造性转化、创新性发展的要义是创造和创新。应根据现实发展需要，运用赋予新意、改造形式、增补充实、拓宽延展、规范完善等方法，传承和弘扬中华优秀传统文化，为其注入新的时代内涵，进而实现古为今用、继往开来、推陈出新、发扬光大。

回溯历史，中华民族是一个不断创造和创新的民族，秉持“苟日新，日日新，又日新”“不日新者必日退，未有不进而不退者”的古训。环顾当下，创新位居新发展理念之首，中国正在进行着人类历史上最为宏大而独特的实践创新。无论是经济增长、科技进步，还是文化建设，都涌动着创新的热潮。大力推动文化创新，在探索中突破超越、在融合中出新出彩，形成良好的文化生态，不仅是推动中华优秀传统文化焕发新活力、再创新辉煌的必由之路，而且将为其领域的创造和创新提供不竭的精神动力。

坚持“两创”方针，实现中华优秀传统文化的继承与创新，关键是找对路径和方法。要让今天的年轻人接受，认同中华优秀传统文化，就要摆脱生硬的、居高临下的说教套路，在不断赋予优秀传统文化新的精神内涵的前提下寻找、发明、尝试各种现代表达形式。比如，运用互联网等现代科技手段，使中华传统文化“活”在当下。要努力将中华优秀传统文化融入人们的生产生活，与节日庆典、礼仪规范、民风民俗相衔接，与文艺体育、旅游休闲、饮食医药、服装服饰相结合。应当注意，创新贵在独辟蹊径，但不是一味标新立异；贵在别具一格，但不能追求怪诞；贵在突出个性，但切忌胡编乱造。

创新发展需要从外来文化中汲取丰富营养，决不能固步自封、闭门塞听。宋明儒学的产生，是传统儒学与印度佛教思想文化相互渗透融合的结果；中国近现代的哲学观念、文学艺术也大量借鉴了西方文化中有价值、有活力的因素。当今世界是一个开放的世界，中外文化交流的深度和广度前所未有。我们要坚持不忘本来、吸收外来、面向未来的原则，继续广泛借鉴各国优秀文

化成果，吸收其长处和精华，做到洋为中用、融会贯通，为中华文化发展注入新的活力。

建设文化强国：“两创”方针的目标

建设文化强国是我们党对全面建成小康社会精神价值的深刻把握，是实现中华民族伟大复兴中国梦的内在规定，也是综合国力竞争在软实力方面的必然要求。“两创”方针正是中国走向文化强国的战略指引。

核心价值观是一个国家、一个民族最持久、最深层的力量，是文化强国的重要标志。历史反复证明，强大的核心价值观铸就强大的国家和文明。习近平同志指出：“核心价值观，其实就是一种德，既是个人的德，也是一种大德，就是国家的德、社会的德。”中华优秀传统文化以崇尚道德彪炳于世，中华传统道德是社会主义核心价值观的重要源泉。可以说，社会主义核心价值观是从中华优秀传统文化基因中培育、衍生、发展出来的，包含了古圣先贤的美好愿景和仁人志士的奋斗理想，是中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展的最重要体现。新的时代条件下，只有大力培育和弘扬社会主义核心价值观，引导人们向往和追求讲道德、尊道德、守道德的生活，我们的民族才会充满希望。

层出不穷的优秀精神文化产品，是当前我国在精神文化产品创造方面还存在有数量缺质量、有“高原”缺“高峰”等现象，存在千篇一律、模仿抄袭等问题。我们要把“两创”方针贯彻到精神文化产品生产的全过程，善于吸收中华优秀传统文化的深厚滋养，深刻体验和把握人民群众的创新实践，从中激发灵感，推出更多思想精深、艺术精湛、制作精良的精品。尤其要与新技术、新业态、新模式、新媒体有机融合，以数字化为动力，推动精神文化产品的变革和创新，不断增强其吸引力、感染力和竞争力。

文化软实力反映一个国家、一个民族的精神面貌、文明素养、行为方式、审美趣味，是文化强国的重要内容。当前，中华文化的传播力、影响力与我国的经济实力和地位不完全相符，文化走出去与经济走出去还没有形成有效互动。我们要坚持以“两创”方针为引领，精心构建对外话语体系和文化交流、文化传播、文化贸易载体，围绕传播中国价值观念、打造中华文化品牌，向世界展示中华文化独特魅力，增强对外话语的创造力、感染力、公信力。完全可以相信，中华优秀传统文化通过创造性转化、创新性发展，将其中的当代价值和世界意义挖掘出来，不仅能够成为中华民族走向伟大复兴的强大动力和精神支撑，而且将为破解人类社会面临的共同难题、完善全球治理贡献中国智慧，为人类文明进步提供重要精神指引。



我国既拥有博大精深的传统文化，又拥有多姿多彩的现代文化。当前，中华文化需要进一步融入世界多元文化的大家庭，世界各国也越来越希望深入了解中华文化。可以说，推动中华文化海外传播、提升中华文化的世界影响力，已成为实现中华民族伟大复兴中国梦的重要组成部分。

文化的含义很广泛，中华文化到底包括哪些内容、应该如何科学分类，不同的人有不同的看法。从海外传播的视角，我们可以将中华文化分为“硬文化”和“软文化”。“硬文化”主要是指反映各方面生活的有形文化，包括旅游文化、服饰文化、习俗文化、汉字文化等。“软文化”主要是指反映精神风貌的无形文化，包括心态文化、思维文化、艺术文化等。“硬文化”的海外传播，主要是通过其固定性、形态性来吸引其他国家民众了解、认识、欣赏中华文化。比如，很多国外民众对中国功夫很感兴趣，加强中国功夫文化的海外传播，能够增强国外民众对中华文化的向往。“软文化”的海外传播，主要是希望增进其他国家民众对我们民族精神、伦理道德、核心价值观、思维方式等的了解、理解和尊重。

当前，“硬文化”的海外传播渠道比较多，可以依靠政府或民间的国际文化交流活动进行，如举办各种文化展览和文化博览会、开展文化互访演出活动等。也可以通过沟通协调，在其他国家国民教育中设置中文课程。此外，还可以通过各个国家的汉学家、中文翻译人员将中华文化推荐给其本国民众。那么，“软文化”的传播渠道应该如何拓展呢？实践证明，“软文化”与“硬文化”应紧密结合，在进行“硬文化”传播时善于传播我们的民族精神、伦理道德、核心价值观、思维方式等。例如，在开展汉语教学时，可以适当融入反映中华优秀传统文化精髓、当代中国人价值观和伦理道德的内容。把“软文化”传播寓于“硬文化”传播之中，不仅可以拓展“软文化”传播的渠道，而且能收到事半功倍的效果。

无论是“硬文化”还是“软文化”的海外传播，要想真正取得实效，需要考虑四个方面的因素：一是其他国家对中国文化的需求。这包括其他国家发展的需求、其他国家民众精神生活的需求等。如果有强烈的需求，他们就会积极主动地了解和学中华文化，有选择地加以吸收借鉴。二是文化本身对其他国家民众的吸引力、感染力。意大利的但丁、英国的莎士比亚、法国的巴尔扎克等人的文学作品，意大利的达·芬奇、荷兰的梵高、西班牙的毕加索等人的绘画作品，德国的贝多芬、俄国的柴可夫斯基等人的音乐作品，这些优秀作品之所以能脍炙人口、传遍世界各国，靠的就是超越民族、超越国界的艺术魅力。三是文化传播者的良好形象。常言道：“自尊人尊，自重者人重，自敬者人敬。”要想让中华文化更好融入世界多元文化大家庭，提升中华文化的吸引力，必须深入思考文化传播者的形象问题。外派外访的国家工作人员、汉语教师以及自费出访的中国公民包括旅游者，都是中华文化的形象大使，都是中华文化的窗口与镜子，其言谈举止直接关系中华文化的吸引力。四是文化传播者的心态。文化很难强加于人。推动中华文化海外传播，传播者要有良好心态，必须尊重文化多样性，认识到各种文化各有千秋，没有高低优劣之分。在中华文化海外传播过程中，决不能贬损其他文化。要通过中华文化的海外传播，让世界各国民众体会到中国尊重世界各民族文化，愿意与不同文化进行交流互鉴，从而树立和维护中国的良好形象。

(作者为北京大学教授)

加大中华文化海外传播力度

陆俊明



党的十八大以来，习近平同志就弘扬中华优秀传统文化提出的“创造性转化、创新性发展”(以下简称“两创”)方针，深刻揭示了文化发展的客观规律，积极回应了人民群众对精神文化生活的迫切期待。20世纪80年代，邓小平同志提出文艺为人民服务、为社会主义服务的“二为”方向，科学阐明社会主义文艺事业的宗旨、任务和根本目标，指明了改革开放新时期社会主义文艺事业繁荣发展的正确道路。在“二为”方向的指引下，广大文艺工作者积极投身于改革开放的火热生活，创作出一大批具有鲜明时代特色的精品力作，文艺学术领域呈现蓬勃生机与活力。

从“双百”“二为”到“两创”：三座耀眼的文化灯塔

回顾新中国成立以来我国文化发展的历程，在不同历史时期，着眼于解决时代课题，我们党都提出了纲领性的文化方略，作为指导、引领、推动、规范文化建设和发展的基本方针。“双百”“二为”和“两创”就是这种具有时代标志的成果，有如三座耀眼的文化灯塔。

20世纪50年代初，毛泽东同志提出百花齐放、百家争鸣的“双百”方针，强调营造一种生动活泼的精神文化局面，受到广大知识分子的热烈欢迎和衷心拥护。这表明，我们党在新中国成立初期就对文化建设的重要性及其规律有着深刻认识。20世纪80年代，邓小平同志提出文艺为人民服务、为社会主义服务的“二为”方向，科学阐明社会主义文艺事业的宗旨、任务和根本目标，指明了改革开放新时期社会主义文艺事业繁荣发展的正确道路。在“二为”方向的指引下，广大文艺工作者积极投身于改革开放的火热生活，创作出一大批具有鲜明时代特色的精品力作，文艺学术领域呈现蓬勃生机与活力。

近些年来，随着我国经济快速增长、利益诉求日益多元，社会生活中道德缺失等问题比较突出，培育和弘扬社会主义核心价值观的任务十分紧迫；随着实现中华民族伟大复兴中国梦的加速推进，越来越需要思想文化繁荣兴盛发挥支撑作用；随着国际文明对话与交流日趋频繁，西方价值观的消极影响凸显，我国文化软实力亟须提升。在这样的时代背景下，习近平同志提出的“两创”方针，科学回答了文化建设从哪里来、向哪里去、传承什么、怎样传承、谁来传承等重大问题；既纠正了对待中华优秀传统文化的片面态度和偏激做法，廓清

坚定文化自信：“两创”方针的前提

“两创”方针昭示了强烈的文化自信。中华文化积淀了中华民族最深层的精神追求，代表着中华民族最核心的精神基因和独特标识。坚定文化自信，就要对博大精深、源远流长的中华文化发自内心地认同，保持对中华民族文化理想、文化生命力和创造力的高度信心，而这正是坚持和贯彻“两创”方针的前提所在。

习近平同志指出：“我们要坚持道路自信、理论自信、制度自信，最根本的还有一个文化自信”“文化自信，是更基础、更广泛、更深厚的自信”。文化自信之所以更基础，是因为中国特色社会主义植根于中华文化沃土，其道路选择、理论建构、制度创立离不开中国的历史和传统和文化积淀；之所以更广泛，是因为中华文化内容广博、包罗万象，影响和渗透到社会生活的方方面面，涵盖包括道路、理论和制度在内的所有领域；之所以更深入，是因为文化内涵最深邃、意蕴最厚重，中华优秀传统文化历经数千年而不衰，深深扎根于中华儿女心中，蕴含着穿越时空的价值，为道路自信、理论自信、制度自信提供了取之不尽、用之不竭的思想资源。一言以蔽之，中国有坚定的道路自信、理论自信、制度自信，根源于建立在5000多年文明传承基础上的文化自信。

不忘本来才能开辟未来，善于继承才能更好创新。回顾历史，汉唐时期，中国人对于自己的文化抱有极强的自信，同时对于外来文化具有极宽广的胸襟。这种在当时世界上无与伦比的文化自信和宏大气魄，造就了中华文化的兴盛景象。坚定文化自信，事关国运兴衰，事关文化安全，事关民族精神独立。只有对自身历史文化具有坚定的自信，才能具有坚守的从容、创新的底气，不断从中华文化宝库中萃取精华、

密切关注互联网时代历史虚无主义传播新动向

廓清历史虚无主义的迷雾

李泽泉

主”的旗号来混淆是非。一些人背离唯物史观，“恶搞”“戏说”“重评”历史，质疑和颠覆历史知识的客观性、科学性，全面解构马克思主义史学关于中国近现代史的基本结论。一些人在文学、影视等作品中讥讽民族英雄、嘲笑革命先烈、调侃人民领袖、美化反面人物、洗白民族叛徒、歌颂反动统治，借机传播历史虚无主义颠倒黑白的理论观点。

值得密切关注的是，在互联网时代，历史虚无主义思潮在传播上出现了一些新动向，主要表现为：一是传播手段网络化。一些论坛、博客、微博、微信、客户端以及视频网站等，自觉不自觉地成为散布历史虚无主义思想观点的渠道。二是传播内容碎片化。当下，历史虚无主义往往不敢通过长篇大论来系统宣传其错误观点，而是通过发布哗众取宠的所谓“解密”网文、“内幕”视频等，或对某个历史事件进行重新评价，或为某个反动历史人物翻案，或无中生有地伪造历史事件，碎片化地推销他们的错误观点。三是传

播受众低龄化。广大青少年对网络的依赖性强，正处在世界观、人生观、价值观的形成阶段，辨别是非的能力相对欠缺，日益成为历史虚无主义思潮传播和感染的主要对象。四是思想观点隐蔽化。历史虚无主义通过迎合大众猎奇心理的“戏说历史”“独家秘史”等娱乐化方式，采取迂回隐蔽的策略兜售其错误观点，具有很大的迷惑性、隐蔽性。五是理论外衣新潮流。历史虚无主义与新自由主义、西方宪政民主等相结合，不断为自己披上新的理论外衣，欺骗性更强。历史虚无主义思潮在传播上的这些新动向，增强了其渗透性和腐蚀性，对公众尤其是青少年具有更大的迷惑性，也加大了对其进行防范的难度。

习近平同志指出：“历史和现实都表明，一个抛弃了或者背叛了自己历史文化的民族，不仅不可能发展起来，而且很可能上演一场历史悲剧。”苏共下台、苏联解体就是深受历史虚无主义危害的前车之鉴。当前，面对花样翻新的

历史虚无主义思潮，我们必须进行针锋相对的斗争，努力廓清其思想迷雾。首先，加强与马克思主义为指导的历史学科体系、学术体系、话语体系建设。反对历史虚无主义，就要坚持用唯物史观来认识和记述历史，坚决防止出现马克思主义猎奇心理的“戏说历史”“独家秘史”等娱乐化方式，采取迂回隐蔽的策略兜售其错误观点，具有很大的迷惑性、隐蔽性。其次，加强党史、国史教育。“欲知大道，必先为史。”应认真总结国民教育和干部培训中历史教学的经验，把党史、国史作为各级各类学校加强思想政治教育必修课，作为各级党校培训的重要内容，为广大青少年和党员干部增进爱党爱国情感、反对历史虚无主义打下扎实的历史功底。最后，依法加强管理特别是对新媒体的管理，封堵历史虚无主义传播渠道和空间。同时，加强优秀文艺作品创作，不断推出既叫座又叫好的弘扬主旋律的精品力作。

(作者单位：浙江省中国特色社会主义理论体系研究中心浙江科技学院基地)

丝路精神历久弥新

一带一路彰显中华优秀传统文化魅力

赵振羽

习近平同志指出，古丝绸之路绵亘万里，延续千年，积淀了以和平合作、开放包容、互学互鉴、互利共赢为核心的丝路精神。“一带一路”是一项具有深厚历史文化底蕴的国际倡议，充分彰显了中华优秀传统文化的魅力。

立己达人的共赢诉求。在处理自我与他人的关系方面，中西文化有着明显区别。西方文化将自我与他人的关系建立在原子式个人的基础上，是一种外在的捏合。中华优秀传统文化历来强调“己欲立而立人，己欲达而达人”，认为自我与他人是互立互达、共立共达的统一体。我国古代思想家将“五伦”的精义概括为“相人偶”，即互敬互助的人际关系，强调自我只有在与他人的良好互动中才能完善自身。这种对自身的认识先天包含着他人，从而将“立人”“达人”纳入“立己”“达己”的范畴。这充分表明，中华优秀传统文化先天具有共赢、共享、共建的诉求。“一带一路”倡议正是这种内在诉求在国家层面的体现。在“一带一路”建设中，不同国家相互关联、协调合作，既维护各自的核心利益，又努力做到“美美与共、天下大同”。“一带一路”建设赓续丝路精神，其互利共赢的理念、共商共建共享的原则、开放包容的特征具有强大的吸引力和感召力。

和而不同的包容精神。中华优秀传统文化向来主张和而不同，即在对差异性、独立性的尊重和包容中实现和谐统一。正如一首乐曲要有不同的音调才能和谐悦耳，经济、政治乃至命运共同体也需要在包容差异中实现和谐。长期以来，一些西方国家打着民主、自由、人权的旗号，试图以其价值观念、思维方式将全世界框入同质化的无形枷锁之中。中国始终秉持和而不同的理念，在坚持走中国特色社会主义道路的同时，充分尊重各个国家走上自己发展道路的选择，旗帜鲜明地反对“同而不和”。习近平同志指出：“谁都不应该把自己的发展道路定为一尊，更不应该把自己的发展道路强

加于人。”古丝绸之路曾经极大地推动了中国与沿线国家的文明交流互鉴，不仅儒道思想西渐，而且异域佛教等相继东传，欧洲还曾广泛接触中华文化。中华优秀传统文化承认文明多样性，包容文明异质性，推动不同文明互相欣赏、和谐共处，这在当今世界仍有很强的现实意义。“一带一路”倡议正是对和而不同理念的践行，强调寻找各国发展战略与“一带一路”建设的契合点，在此基础上兼容并包、携手同行。

兼善天下的担当情怀。中华传统思想中一直蕴含着强烈的天下担当。孟子说：“穷则独善其身，达则兼善天下。”《大学》提出“修身、齐家、治国、平天下”。所有这些，都把善天下、平天下作为最高的使命意识、德性追求。这种追求无疑超越了民族局限和区域藩篱，从某种程度上说已经具有人类命运共同体价值取向，体现了对人类福祉的终极关怀。“一带一路”建设正是中华民族担当情怀的积极实践。一花独放不是春，百花齐放春满园。“一带一路”建设不是中国一家的独奏，而是沿线国家的合唱；不是中国要谋求什么势力范围，而是要支持和推动各国共同发展；不是要营造中国自己的后花园，而是要建设各国共享的后花园。作为发展中大国，中国秉承“既以为人，己愈有；既以与人，己愈多”的胸怀，将自身利益与各国共同利益有机结合起来。中国改革开放的成就得益于同世界各国的交流合作，中国也欢迎其他国家分享自己的发展红利。因此，“一带一路”建设不是中国开辟的“专线”与“私路”，而是基于“中国梦”与“世界梦”而敞开的“广场”与“通衢”。

(作者单位：东北师范大学马克思主义学部)



历史虚无主义是近年来颇为活跃的一种有害思潮。它打着“解放思想”“反思历史”“范式转换”等旗号，以主观代替客观、以细节代替整体、以臆想代替史实、以支流代替主流，进而歪曲历史、消解革命、否定崇高。历史虚无主义拿历史做文章，目的却不是为了深化历史研究，而是要否定马克思主义的指导地位和中国走向社会主义的历史必然性，否定中国共产党的领导。对此，我们必须有十分清醒的认识。我们与历史虚无主义思潮的斗争，绝不是什么学术之争和理论之辩，而是意识形态之争和政治斗争。

历史虚无主义为了达到自己的政治目的，常以学术研究为幌子去“挖掘新的材料”，打着“学术无禁区”“发扬学术民

